

В БОРЬБЕ ЗА СВЕТ

□
 Rubén Benítez. *Ladrones de Luz*. Buenos Aires, Emecé Editores, 1959.

□
 Вилья мисериа в переводе с испанского — поселок горя и нищеты. Жалкие лачуги, сооруженные из фанерных ящиков и картона, консервных банок и листового железа. Ни электричества, ни водопровода, ни канализации. Там ютятся рабочий люд городских окраин. Нестерпимым звоном несет от ям, куда жители выбрасывают мусор. А в ливень эти поселки, расположенные нередко в низинах, превращаются в вязкое болото, на поверхности которого видны захлебнувшиеся крыши. «Вилья мисериа» — так называют эти поселки в Аргентине, но есть они и в Уругвае, где их именуют «кантогриль», в Бразилии, где их окрестили «морро». Свыше пятнадцати таких поселков, население которых достигает нескольких сот тысяч человек, опоясывают Буэнос-Айрес, крупнейший город Южной Америки.

Вилья мисериа — социальное бедствие многих стран Латинской Америки, породившее целую литературу: научную, публицистическую, художественную. Известный аргентинский писатель-коммунист Альфредо Варела не так давно опубликовал на эту тему исследование, снабдив

его фотографиями, воспроизводящими неопишимо тяжелые условия жизни обитателей вилья мисериа. Другой аргентинский писатель, Бернардо Вербицкий, три года назад издал книгу «Вилья мисериа — это тоже Америка». На ту же тему написан роман тогда малоизвестного Рубена Бенитеса «Похитители света». Книга сразу же привлекла внимание читателей, а одно из крупнейших издательств Аргентины «Эмесэ» удостоило ее первой премии за 1959 год.

Действие романа происходит в январе 1959 года в крошечном, примыкающем к Буэнос-Айресу поселке Ресаго. Когда-то обитатели его, гонимые нуждой, покинули родные края. Сверкающий огнем неоновых реклам Буэнос-Айрес казался им землей обетованной. Их надеждам не суждено было сбыться. Вилья мисериа — вот их жалкий удел. Но в этих людях живет стремление вырваться из тисков нищеты.

Владелец поселка дон Ноторио отказался засыпать зловонный высохший колодец, откуда полчища крыс совершают набеги на хибарки бедняков, угрожая жизни их детей. Чтобы предотвратить несчастья, жители дежурят ночи напролет у колодца. Однажды они врываются в дом Ноторио, решив заставить дежурить и его. Охваченный страхом, Ноторио убегает и падает в глубокий, кишящий крысами колодец.

Один из обитателей поселка, молодой рабочий

Анибал, наивно считает, что жизнь их изменится, пойдет совсем по-иному, если провести в Ресаго электричество. Своими мечтами Анибал заражает соседей. Решив, что электрическим светом, так же как воздухом и водой, должны пользоваться все люди, они сообща, без согласия электрокомпании «похищают свет». В момент торжества по случаю одержанной «победы» поселок погружается в темноту — компания выключила электричество.

Неподдельной любовью к простым людям мрачной рабочей окраины Буэнос-Айреса дышит эта книга. С глубоким сочувствием Бенитес описывает выселение из лачуги женщины с пятью детьми, судьбу безработного, доведенного до отчаяния и вынужденного воровать. С мягкой иронией говорит он о вере жителей вилья мисериа в чудодейственную силу электрического света, могущего якобы преобразить их жизнь. Но он показывает, как в борьбе с доном Ноторио и электрокомпанией крепнет солидарность жителей поселка, а некоторые из них начинают понимать непримиримую противоположность интересов людей труда и власть имущих.

Хотя борьба обитателей вилья мисериа заканчивается поражением, все же роман не оставляет ощущения безысходности: в финале между строк сквозит уверенность, что за этой первой битвой последуют другие, более успешные.

Ю. Певцов

НАЧАЛО НОВОГО ПУТИ

□
 Willi Bredel. *Ein neues Kapitel*. Berlin, Aufbau-Verlag, 1959.

□
 Апрель 1945 года. Дни гитлеровского рейха сочтены. Советские войска сокру-

шили нацистские армии. В этот переломный и трудный для немецкого народа час в старинный балтийский город Росток по поручению политбюро Коммунистической партии Германии приезжает писатель Петер Бойзен. Вокруг разрушенные фабрики и заводы, взорванный порт, сгоревшие дома и школы; по дорогам бредут

отчаявшиеся люди. Роман известного немецкого писателя Вилли Бределя «Новая глава» повествует о том, как из развалин гитлеровского государства поднималась новая, демократическая Германия.

В. Бредель создает своеобразный роман-хронику, состоящий из отдельных сцен, картин, бытовых за-

рисовок, отмеченных зоркостью наблюдений и острой политической мыслью автора. Такая форма дает писателю возможность свободно включать в повествование самые различные эпизоды из общественно-политической жизни города, запечатлевшие накал классовой борьбы. Однако основная тема «Новой главы», как и предыдущих романов Вилли Бределя, — тема рабочего класса, его единства.

Образ главного героя произведения — Петера Бойзена — во многом автобиографичен: как и Бредель, Бойзен был редактором коммунистической газеты в Гамбурге, сидел в концлагере Фульсбюттель, сотрудничал в Париже в комитете по освобождению Тельмана, работал в комитете «Свободная Германия». Это коммунист тельмановской школы, солдат переднего края. Обладая большой политической зрелостью и опытом, Бойзен твердо знает, с чего начать: он собирает силы для строительства новой жизни. Во главе коммунистической организации Ростока становится верный борец против нацизма Иоганнес Шабер, выдержавший кровавый экзамен в фашистских застенках; на пост обер-бургомистра города выдвигается слесарь Томас Вайс, перешедший еще в 1941 году на сторону Красной Армии; новую немецкую полицию возглавляет молодой коммунист Герхард Эрмшер, доказавший свою преданность

немецкому народу в боях с фашистами. Бредель убедительно показывает, как постепенно расширяется фронт строителей будущей Германии, как начинает складываться и крепнуть демократический строй. Вместе с коммунистами возрождая город, честно и преданно трудятся и пастор Клаусман, и бургомистр времен Веймарской республики буржуа Христвит, и рядовой социал-демократ Тиме.

С суровой правдивостью писатель изображает острые, драматические моменты, дающие представление о напряженной борьбе, происходившей в первые месяцы после крушения гитлеровского режима: надо покончить с бандами, действующими вблизи города, выловить переодетых эсэсовцев, спасти от болезни и смерти беженцев, надо восстановить нормальную жизнь города, но прежде всего надо вывести людей из душевного оцепенения, открыть перед ними перспективу, вселить веру в завтрашний день. Нелегка эта борьба. Но еще труднее бороться с изворотливым и скрытым врагом Альбертом Мейером, бывшим депутатом рейхстага от социал-демократической партии, приехавшим в Росток из Западной Германии. Прожженный политикан и демагог, он пытается, как и в былые времена, сорвать единство действий рабочего класса, клеветает на Советский Союз и советское командование. Этот остро

очерченный образ еще раз продемонстрировал мастерство Бределя-сатирика, неизменно разоблачающего предателей рабочего класса.

Изображая дела и дни «города семи башен», Бредель крупным планом выделяет события огромного общественно-политического значения, характерные не только для Ростока: создание рабочих комитетов из представителей коммунистической и социал-демократической партий Ростока, решение о проведении земельной реформы. Эти описания дают осязаемое представление о тех больших социальных преобразованиях, которые проводились в Германии уже в первые послевоенные месяцы.

Весь роман проникнут идеей советско-германской дружбы. Тепло и задушевно написаны образы советских офицеров, проявивших подлинный гуманизм и глубокое понимание нужд немецкого народа. Бредель показывает, как совместными усилиями немецких патриотов и воинов страны Советов строится новая Германия — страна труда и мира.

Роман носит подчеркнуто незавершенный характер: Бойзен по поручению партии направляется на работу в другой город, но он уверен, что друзья будут упорно продолжать борьбу против возрождения фашизма и войны. Новая глава в истории Германии начата.

Е. Мандель

ПЕВЕЦ ИНДИЙСКОЙ ДЕРЕВНИ



ठुमरी, कहानी — संग्रह
ले ० फणीश्वरनाथ 'रेणु'
राजकमल प्रकाशन
१९५९, दिल्ली



«Мелодии», сборник рассказов... Дебют Пханишвар-

натха Рену в этом жанре. Первые встречи читателя с Рену произошли на страницах его романов.

Романы Рену («Грязное покрывало», 1954 г., переведенный на русский язык, и «Сказание о пустоши», 1957 г.) привлекают читателя актуальностью темы, высокой художественностью и оригинальностью «почерка», страстной взволнованностью и глубокой любовью автора к простому человеку своей

страны. Однако уже в первом романе, в котором прозвучал протест против условий жизни, низводящих человека до положения бессловесной скотины, отчетливо выявились мотивы, свидетельствующие об идейной слабости писателя: как средство решения аграрного вопроса Рену рекомендует типично гандистский путь — нравственное самоусовершенствование, которое, по его мнению, позволит нена-